



**RAAD VAN
DE EUROPESE UNIE**

**Brussel, 19 december 2003
(OR. fr)**

16234/03

PTS A 70

LIJST VAN A-PUNTEN

van: de 2556e zitting van de RAAD VAN DE EUROPESE UNIE (Milieu)

Brussel, maandag 22 december 2003

1. Aanneming van de verordening van de Raad inzake de sluiting van de visserijovereenkomst tussen de Europese Gemeenschap en de Republiek Mozambique
doc. 14968/03 PECHE 284 OC 729
14928/03 PECHE 282 OC 724
+ COR 1 (fr,sv)
goedgekeurd door het Coreper, 1e deel, van 10.12.03
2. Benoeming van de leden van het Raadgevend Comité voor veiligheid en gezondheid op de arbeidsplaats
doc. 15119/1/03 REV 1 SOC 489
goedgekeurd door het Coreper, 1e deel, van 16.12.03
3. Voorstel voor een richtlijn van het Europees Parlement en de Raad betreffende het openbaar overnameverbod
- Politiek akkoord
doc. 16255/03 DRS 110 CODEC 1849
16116/03 CODEC 1818 DRS 108
goedgekeurd door het Coreper, 1e deel, van 16.12.03

4. Aanneming van het besluit van de Raad en de Commissie betreffende de ondertekening door de Europese Gemeenschap en de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie van de overeenkomst inzake wetenschappelijke en technologische samenwerking tussen de Europese Gemeenschappen enerzijds, en de Zwitserse Bondsstaat, anderzijds
doc. 15405/03 RECH 240 ATO 217 AELE 26
15753/03 RECH 251 ATO 221 AELE 27 OC 836
15879/03 RECH 259 ATO 222 AELE 28 OC 835
goedgekeurd door het Coreper, 1e deel, van 16.12.03
5. Aanneming van het besluit van de Raad betreffende de sluiting van de overeenkomst voor wetenschappelijke en technologische samenwerking tussen de Europese Gemeenschap en het Koninkrijk Marokko
doc. 13184/03 RECH 165 MA 14
15786/03 RECH 252 MA 21 OC 821
15831/03 RECH 255 MA 22 OC 827
+ COR 1 (el)
goedgekeurd door het Coreper, 1e deel, van 16.12.03
6. Aanneming van het besluit van de Raad betreffende de sluiting van de overeenkomst voor wetenschappelijke en technologische samenwerking tussen de Europese Gemeenschap en de Republiek Tunesië
doc. 13182/03 RECH 164 TU 13
15789/03 RECH 253 TU 14 OC 822
15847/03 RECH 256 TU 15 OC 830
+ COR 1
+ COR 2 (el)
goedgekeurd door het Coreper, 1e deel, van 16.12.03
7. Aanneming van het besluit van de Raad houdende benoeming van de leden van het Wetenschappelijk en Technisch Comité van Euratom
doc. 15947/03 RECH 261 ATO 224
15948/03 RECH 262 ATO 225
goedgekeurd door het Coreper, 1e deel, van 16.12.03
8. Economisch en Sociaal Comité
- Benoeming van mevrouw Leila KURKI
doc. 13939/03 CES 33
goedgekeurd door het Coreper, 1e deel, van 16.12.03
9. Klacht van de heer Spyros PAPPAS bij de Europese ombudsman
doc. 15734/03 OMBUDS 13 INST 198 JUR 466
goedgekeurd door het Coreper, 2e deel, van 11.12.03

10. Toegang van het publiek tot documenten
 - Confirmatief verzoek van de heer Louis-Emmanuel RUGGIU (1/03)
doc. 14519/03 INF 205 API 138 JUR 437
 - Tot de Europese ombudsman gerichte klacht van mevrouw Kathalijne BUITENWEG, lid van het Europees Parlement (1641/2003/OV)
doc. 13142/03 OMBUDS 10 INST 179 INF 185 JUR 382
goedgekeurd door het Coreper, 2e deel, van 18.12.03
11. Memorandum van overeenstemming betreffende de ondertekening van met toepassing van de medebeslissingsprocedure aangenomen teksten
 - Follow-up van het interinstitutioneel akkoord inzake het verbeteren van de wetgeving
doc. 15106/03 PE-L 179 INST 193 CODEC 1644
15986/03 PE 256 INST 199 CODEC 1800
goedgekeurd door het Coreper, 2e deel, van 18.12.03
12. Aanneming van een verordening van de Raad tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1255/96 houdende tijdelijke schorsing van de autonome rechten van het gemeenschappelijk douanetarief voor bepaalde industrie-, landbouw- en visserijproducten
doc. 16089/03 UD 109 OC 864
16090/03 UD 110 OC 865
+ COR 1 (fr)
goedgekeurd door het Coreper, 2e deel, van 18.12.03
13. Aanneming van een richtlijn van de Raad inzake de controle op hoogactieve ingekapselde radioactieve bronnen en weesbronnen
doc. 14946/03 ATO 207 OC 726
10487/03 ATO 133 OC 405
+ COR 1 (fr)
+ REV 1 (de,da)
+ REV 2 (da)
goedgekeurd door het Coreper, 2e deel, van 11.12.03
14. Aanneming van de resolutie van de Raad betreffende de versterking van de communautaire samenwerking op het gebied van onderzoek inzake civiele bescherming
doc. 14782/03 PROCIV 148 RECH 203
15729/03 PROCIV 165 RECH 250
goedgekeurd door het Coreper, 2e deel, van 18.12.03
15. Eerste jaarverslag (2003) van het voorzitterschap aan de Raad betreffende de uitvoering van het gezamenlijk programma van de Raad en de Commissie van 20 december 2002 ter verbetering van de samenwerking in de Europese Unie bij het voorkomen van chemische, biologische, radiologische en nucleaire terroristische (CBRN-)dreigingen en ter beperking van de gevolgen daarvan
doc. 16285/03 PROCIV 171 AGRI 404 ATO 237 CIVCOM 214 COSDP 764
DENLEG 86 ENV 711 ENER 365 ENFOPOL 126 PESC 817 PHARM 4
RECH 268 SAN 282 TELECOM 180 TRANS 383
goedgekeurd door het Coreper, 2e deel, van 18.12.03

16. Niet-vertrouwelijk verslag over de terroristische activiteiten in de Europese Unie van oktober 2002 tot oktober 2003
doc. 16063/1/03 REV 1 ENFOPOL 123
15877/2/03 REV 2 ENFOPOL 120
goedgekeurd door het Coreper, 2e deel, van 18.12.03
17. Advies over het werkprogramma van het EWDD voor de periode 2004-2006
doc. 15907/03 CORDROGUE 101 SAN 269
goedgekeurd door het Coreper, 2e deel, van 18.12.03
18. Kaderbesluit van de Raad ter bestrijding van seksuele uitbuiting van kinderen en kinderpornografie
doc. 10748/03 DROIPEN 41 MIGR 57
+ COR 1 (fi)
+ COR 2 (sv)
15992/03 DROIPEN 87 MIGR 110 OC 867
+ ADD 1
goedgekeurd door het Coreper, 2e deel, van 18.12.03
19. Herzien landenverslag inzake Bulgarije
doc. 15575/03 EVAL 25 ELARG 147
9694/4/03 REV 4 EVAL 10 ELARG 65 **RESTREINT UE**
+ EXT 1 **RESTREINT UE**
goedgekeurd door het Coreper, 2e deel, van 11.12.03
20. Ontwerp-conclusies van de Raad betreffende bijstand, in het kader van de operationele samenwerking tussen de lidstaten, bij kortdurende doorgeleiding over land of over zee via het grondgebied van een andere lidstaat ten behoeve van de tenuitvoerlegging van een door een lidstaat ten aanzien van een onderdaan van een derde land genomen maatregel tot verwijdering
doc. 15998/1/03 REV 1 MIGR 111 COMIX 757
goedgekeurd door het Coreper, 2e deel, van 18.12.03
21. Ontwerp-beschikking van de Raad houdende wijziging van de derde alinea van deel V van de Gemeenschappelijke Visuminstructies
doc. 16043/03 VISA 201 COMIX 759 OC 849
15582/03 VISA 197 COMIX 737 OC 803
+ COR 1 (de)
goedgekeurd door het Coreper, 2e deel, van 18.12.03
22. Ontwerp-beschikking van de Raad houdende wijziging van punt 1.2 van deel II van de Gemeenschappelijke Visuminstructies
doc. 16046/03 VISA 203 COMIX 761 OC 853
14701/03 VISA 184 COMIX 682 OC 710
goedgekeurd door het Coreper, 2e deel, van 18.12.03

23. Ontwerp-besluit van de Raad houdende toekenning van een lagere rubriceringsgraad aan bijlage 5 van de Gemeenschappelijke Visuminstructies en bijlage 14b van het Gemeenschappelijk Handboek, en houdende derubricering van de bijlagen 9 en 10 van de Gemeenschappelijke Visuminstructies en de overeenkomstige bijlagen 6b en 6c van het Gemeenschappelijk Handboek
doc. 16045/03 VISA 202 FRONT 182 OC 852
15870/03 VISA 199 FRONT 180 OC 834
goedgekeurd door het Coreper, 2e deel, van 18.12.03
24. Ontwerp-beschikking van de Raad tot wijziging van deel V, punt 1.4, van de Gemeenschappelijke Visuminstructies, en deel I, punt 4.1.2, van het Gemeenschappelijk Handboek, namelijk de opneming onder de voor te leggen bewijsstukken van het bewijs van een reisverzekering tot dekking van ziektekosten ingeval een eenvormig inreisvisum wordt afgegeven
doc. 16047/03 VISA 204 FRONT 181 COMIX 762 OC 854
14375/03 VISA 181 FRONT 151 COMIX 668 OC 686
+ COR 1 (fr,it,nl,da,pt,sv)
goedgekeurd door het Coreper, 2e deel, van 18.12.03
25. Benoeming van de Europese toezichthouder voor gegevensbescherming en van de adjunct-toezichthouder
- Aanneming van het gemeenschappelijk besluit van het Europees Parlement en de Raad
doc. 16127/03 ECO 276 INST 200
15466/03 ECO 255 INST 197
+ COR 1
goedgekeurd door het Coreper, 2e deel, van 18.12.03
26. Verlaagde BTW-tarieven
- Verlenging bijlage K
= Ontwerp-conclusies van de Raad/politiek akkoord
doc. 16281/03 FISC 234
goedgekeurd door het Coreper, 2e deel, van 18.12.03
27. Beschikking van de Raad tot wijziging van de Beschikkingen 97/375/EG, 98/23/EG en 98/198/EG waarbij het Verenigd Koninkrijk werd gemachtigd maatregelen toe te passen die afwijken van artikel 28 sexies, lid 1, en de artikelen 6 en 17 van de Zesde Richtlijn 77/388/EEG betreffende de harmonisatie van de wetgevingen der lidstaten inzake omzetbelasting (**WB**)
doc. 16071/03 FISC 227 OC 858
+ COR 1
15569/1/03 REV 1 FISC 202 OC 800
goedgekeurd door het Coreper, 2e deel, van 18.12.03
28. Richtlijn van de Raad tot wijziging van Richtlijn 90/435/EEG betreffende de gemeenschappelijke fiscale regeling voor moedermaatschappijen en dochterondernemingen uit verschillende lidstaten (**WB + V**)
doc. 15637/03 FISC 205 OC 872
+ ADD 1
15621/03 FISC 204 OC 811
+ REV 1 (sv)
+ REV 2 (pt)
+ REV 3 (el)
+ REV 4 (da)
+ REV 5 (it)
+ REV 6 (de)
goedgekeurd door het Coreper, 2e deel, op 18.12.03

29. Verslag van de Commissie - Evaluatie van de werkzaamheden van het Europees bureau voor fraudebestrijding (OLAF)
- Ontwerp-conclusies van de Raad
doc. 16280/03 FIN 644 GAF 6 ECOFIN 420
goedgekeurd door het Coreper, 2e deel, van 18.12.03
30. Betrekkingen met de ACS-landen en de LGO
- Bijdragen van de lidstaten aan het Europees Ontwikkelingsfonds (EOF) voor het begrotingsjaar 2004
doc. 15519/1/03 REV 1 ACP 156 PTOM 43 FIN 563
15560/03 ACP 158 PTOM 44 FIN 567 OC 799
goedgekeurd door het Coreper, 2e deel, van 11.12.03
31. Voorstel voor een besluit van de Raad tot wijziging van Besluit 2001/131/EG houdende afsluiting van de overlegprocedure met Haïti in het kader van artikel 96 van de ACS-EG-partnerschapsovereenkomst
- doc. 16222/03 ACP 163 COLAT 14
16165/03 ACP 161 OC 868 COLAT 15
16181/03 ACP 162 COLAT 16
goedgekeurd door het Coreper, 2e deel, van 18.12.03
32. Antidumping
- Voorstel voor een verordening van de Raad tot beëindiging van de tussentijdse herzieningsprocedure betreffende de antidumpingmaatregelen die van toepassing zijn op ureum uit Rusland
doc. 13606/03 COMER 153 OC 817
13607/03 COMER 154
goedgekeurd door het Coreper, 2e deel, van 18.12.03
33. Antidumping
- Voorstel voor een verordening van de Raad tot instelling van definitieve antidumping-rechten en tot definitieve inning van de voorlopige antidumpingrechten op silicium uit Rusland
doc. 15901/03 COMER 180
15903/03 COMER 181
goedgekeurd door het Coreper, 2e deel, van 18.12.03
34. Voorstel voor een besluit van de Raad betreffende de voorlopige toepassing van de Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en de Republiek Belarus betreffende de handel in textielproducten
- doc. 15745/03 TEXT 27 NIS 162 COEST 104 OC 816
15746/03 TEXT 28 NIS 163 COEST 105 OC 818
goedgekeurd door het Coreper, 2e deel, van 18.12.03

35. Voorstel voor een besluit van de Raad betreffende het standpunt van de Gemeenschap binnen de Raad van de Internationale Organisaties voor Tropisch Hout over verlenging van de Internationale Overeenkomst inzake Tropisch Hout van 1994
doc. 7597/03 PROBA 7 DEVGEN 34 FORETS 13
16074/03 PROBA 35 DEVGEN 163 FORETS 58
goedgekeurd door het Coreper, 2e deel, van 18.12.03
36. Betrekkingen met de Westelijke Balkan
- Besluit van de Raad betreffende een standpunt van de Gemeenschap inzake een besluit van de Samenwerkingsraad van de Europese Gemeenschap en de Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië tot verdere liberalisering van de handel in landbouw- en visserijproducten
doc. 15609/03 COWEB 188 WTO 144 OC 805
15583/03 COWEB 185 WTO 141 OC 804
+ COR 1 (el,en,es,fr,nl,pt,sv)
goedgekeurd door het Coreper, 2e deel, van 18.12.03
37. Betrekkingen met de Westelijke Balkan
- Besluit van de Raad inzake de benoeming van de speciale coördinator van het stabiliteitspact voor Zuidoost-Europa
doc. 16070/03 COWEB 195 PESC 806 RELEX 483 OC 857
15835/03 COWEB 189 PESC 781 RELEX 475 OC 828
goedgekeurd door het Coreper, 2e deel, van 18.12.03
38. Ontwerp-besluit van de Raad inzake Birma/Myanmar
doc. 15970/03 PESC 793 COASI 49 OC 843
15971/03 PESC 794 COASI 50 OC 844
goedgekeurd door het Coreper, 2e deel, van 18.12.03
39. a) Gemeenschappelijk standpunt van de Raad inzake de actualisering van Gemeenschappelijk Standpunt 2001/931/GBVB betreffende de toepassing van specifieke maatregelen ter bestrijding van het terrorisme en houdende intrekking van Gemeenschappelijk Standpunt 2002/651/GBVB
b) Besluit van de Raad tot uitvoering van artikel 2, lid 3, van Verordening (EG) nr. 2580/2001 inzake specifieke beperkende maatregelen tegen bepaalde personen en entiteiten met het oog op de strijd tegen het terrorisme, en tot intrekking van Besluit 2003/646/EG
doc. 16295/03 PESC 818 RELEX 494 FIN 645 COTER 63
16228/03 PESC 812 RELEX 490 FIN 631 COTER 60 OC 874
16229/03 PESC 813 RELEX 491 FIN 632 COTER 61 OC 875
goedgekeurd door het Coreper, 2e deel, van 18.12.03
40. Betrekkingen met Roemenië
- Aanneming van een besluit betreffende de sluiting van een protocol betreffende de handel in visserijproducten
doc. 16189/03 PECOS 132 PECHE 333
8510/1/03 REV 1 PECOS 39 PECHE 98
goedgekeurd door het Coreper, 2e deel, van 18.12.03

41. Uitbreiding
 - Politiek akkoord over aanpassingen van de Akte van Toetreding en de verordeningen betreffende de hervorming van het gemeenschappelijk landbouwbeleid uit hoofde van artikel 23, juncto artikel 57, van de Akte van Toetreding
doc. 15850/03 ELARG 154 AGRI 385 AGRIFIN 172
goedgekeurd door het Coreper, 2e deel, van 18.12.03
42. Betrekkingen met Marokko
 - Ontwerp-besluit van de Raad inzake de sluiting van een Overeenkomst in de vorm van een briefwisseling betreffende liberaliseringsmaatregelen voor het onderlinge handelsverkeer en de vervanging van de Protocolen nrs. 1 en 3 bij de Associatieovereenkomst tussen de EG en Marokko
doc. 15611/1/03 REV 1 MA 19 AGRI 384 OC 806
15613/03 MA 20 AGRI 382 OC 832
+ COR 1 (it)
goedgekeurd door het Coreper, 2e deel, van 11.12.03
43. Betrekkingen met Israël
 - Aanneming van een besluit van de Raad inzake de sluiting van een Overeenkomst in de vorm van een briefwisseling betreffende liberaliseringsmaatregelen voor het onderlinge handelsverkeer en de vervanging van de Protocolen nrs. 1 en 2 bij de Associatie-overeenkomst tussen de EG en Israël
doc. 14400/03 ISR 8 AGRI 383 OC 687
14401/03 ISR 9 AGRI 381 OC 831
+ COR 1 (pt)
+ COR 2 (it)
+ ADD 1
goedgekeurd door het Coreper, 2e deel, van 11.12.03
44. Ontwerp-conclusies van de Raad over de regeling voor de heffing op over zee aangevoerde goederen ("octroi de mer")
 - Conclusies van de Raad
 - . Aanneming
doc. 16187/1/03 REV 1 POSEIDOM 13
goedgekeurd door het Coreper, 2e deel, van 18.12.03
45. Ontwerp-besluit van de Raad tot vaststelling van een communautair actieprogramma voor organen die het wederzijds begrip in de betrekkingen tussen de Europese Unie en bepaalde regio's van de wereld bevorderen
doc. 15541/03 RELEX 461 FIN 564 OC 796
15542/03 RELEX 462 FIN 565 OC 797
goedgekeurd door het Coreper, 2e deel, van 18.12.03
46. Aanbeveling voor een beschikking van de Raad om de Commissie te machtigen om namens de Gemeenschap en haar lidstaten onderhandelingen te openen met de Republiek Chili over de aanpassing van de associatie-overeenkomst
doc. 16084/03 AMLAT 82 PVD 68 WTO 147 OC 863 **RESTREINT UE**
goedgekeurd door het Coreper, 2e deel, van 18.12.03

o

o o

Openbare beraadslaging

47. Aanneming
- a) van een gemeenschappelijk standpunt door de Raad met het oog op de aanneming van een besluit van het Europees Parlement en de Raad tot vaststelling van een communautair actieprogramma ter bevordering van op Europees niveau actieve organisaties en ter ondersteuning van gerichte activiteiten op het gebied van onderwijs en opleiding
doc. 15334/03 EDUC 190 SOC 501 CODEC 1683 OC 841
15978/03 EDUC 197 SOC 523 CODEC 1796 OC 846
 - b) van een ontwerp-motivering van de Raad
doc. 15334/03 EDUC 190 SOC 501 CODEC 1683 OC 841 ADD 1
goedgekeurd door het Coreper, 2e deel, van 18.12.03
48. Aanneming
- a) van een gemeenschappelijk standpunt door de Raad met het oog op de aanneming van een besluit van het Europees Parlement en de Raad tot vaststelling van een communautair actieprogramma ter ondersteuning van niet-gouvernementele organisaties die op Europees niveau actief zijn op het terrein van jeugdzaken
doc. 15327/03 JEUN 66 EDUC 189 SOC 500 CODEC 1681 OC 839
15977/03 JEUN 68 EDUC 196 SOC 522 CODEC 1795 OC 845
 - b) van een ontwerp-motivering van de Raad
doc. 15327/03 JEUN 66 EDUC 189 SOC 500 CODEC 1681 OC 839 ADD 1
goedgekeurd door het Coreper, 2e deel, van 18.12.03
49. Aanneming
- a) van een gemeenschappelijk standpunt door de Raad met het oog op de aanneming van een besluit van het Europees Parlement en de Raad tot vaststelling van een communautair actieprogramma ter ondersteuning van organisaties die op Europees niveau op cultuurgebied actief zijn
doc. 15331/03 CULT 67 CODEC 1682 OC 840
15979/1/03 REV 1 CULT 70 CODEC 1797 OC 847
 - b) van een ontwerp-motivering van de Raad
doc. 15331/03 CULT 67 CODEC 1682 OC 840 ADD 1
+ ADD 1 COR 1 (en,de,es,pt,fi,sv)
goedgekeurd door het Coreper, 2e deel, van 18.12.03
50. Aanneming van
- a) het gemeenschappelijk standpunt door de Raad vastgesteld met het oog op de aanneming van de verordening van het Europees Parlement en de Raad betreffende financiële kwartaalrekeningen van de overheid
doc. 15172/03 ECOFIN 367 CODEC 1657 OC 745
15751/03 ECOFIN 399 CODEC 1757 OC 820
+ ADD 1
+ ADD 1 COR 1
 - b) de motivering van de Raad
doc. 15172/03 ECOFIN 367 CODEC 1657 OC 745 ADD 1
goedgekeurd door het Coreper, 2e deel, van 18.12.03